Т 501 № 94

Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

ЗАРЯ ВОСТОКА

ГОД ИЗДАНИЯ 26-й

ზარია ვოსტოკა — საქართველოს კ. პ. (ბ) ცენტრალური და თბილისის კომიტეტების ორგანო
ОРГАН ЦЕНТРАЛЬНОГО и ТБИЛИССКОГО КОМИТЕТОВ КП(б) ГРУЗИИ

Вторник 30 марта 1948 г.
№ 65 (7216)
ЦЕНА 20 КОП.

СЕГОДНЯ В НОМЕРЕ:

Государственный бюджет Советской Грузии. — Передовая. (1 стр.).
Закон о Государственном бюджете Грузинской Советской Социалистической Республики на 1948 год. (1 стр.).
Заседания Верховного Совета Грузинской ССР.
Прения по докладу о Государственном бюджете Грузинской ССР на 1948 год. (2 и 3 стр.).
Заключительное слово министра финансов Грузинской ССР депутата Р. А. Квирквелия. (3 стр.).
Выборы в Румынии. (4 стр.).
Народно-освободительная армия Китая наступает на всех фронтах. (4 стр.).
Тбилиси.—Городская хроника. (4 стр.).

Государственный бюджет Советской Грузии

Сегодня публикуется принятый третьей сессией Верховного Совета Грузинской ССР Закон о Государственном бюджете Грузинской Советской Социалистической Республики на 1948 год.

Этот бюджет целиком соответствует задачам, стоящим перед народным хозяйством Советской Грузии в третьем году послевоенной сталинской пятилетки. Он полностью обеспечивает дальнейшее развертывание строительства новых предприятий, увеличение производственных мощностей промышленности, всемерное расширение выпуска продукции, рост площадей и повышение урожайности ценных сельскохозяйственных культур.

Доходная часть бюджета свидетельствует о замечательных успехах нашей социалистической экономики, о возросшей мощи нашей промышленности. Доходы народного хозяйства республики растут из года в год и дают возможность ежегодно увеличивать ассигнования на дальнейший под'ем социалистической индустрии и социалистического сельского хозяйства, на социально-культурные мероприятия, связанные с неуклонным ростом благосостояния трудящихся.

Основа увеличения доходов бюджета — дальнейшее расширение производства и товарооборота, неуклонное снижение себестоимости продукции и издержек оборота. Денежная реформа и отмена карточной системы создали все условия для нового, еще более быстрого развертывания промышленности и торговли. Бюджет предусматривает использование этих условий и исходит из необходимости безусловного выполнения государственных плановых заданий не только по выпуску валовой продукции, но также по точному соблюдению качественных показателей и ассортименту.

Таким образом, выполнение бюджета и бесперебойное поступление предусмотренных им доходов находится в прямой зависимости от работы промышленности, от выполнения каждым предприятием своих обязательств. Задача заключается в том, чтобы расходовать государственные средства разумно и экономно, покончить с бесхозяйственностью в затратах сырья, материалов, топлива, электроэнергии, добиться такого качества и ассортимента продукции, чтобы была обеспечена ее быстрая и бесперебойная реализация.

Интересы осуществления бюджета обязывают к тому, чтобы план выполнялся не только в целом, но и по каждому предприятию, по каждому цеху, по каждому производственному участку. Не успокаиваться на средних цифрах, а внимательно изучать и анализировать их — вот что требуется от хозяйственников, партийных и советских работников. Министерство вкусовой промышленности Грузинской ССР, например, добилось хороших показателей работы в 1947 году и выполнило годовой план со значительным превышением. Казалось бы, здесь все в порядке. Однако анализ итогов выполнения плана показывает, что из 97 предприятий министерства 13 не выполнили его по выпуску товарной продукции и 15 — по реализации. Примерно такое же положение в Министерстве местной промышленности, где, несмотря на перевыполнение плана в целом, не выполнили плана выпуска товарной продукции 10 предприятий и плана реализации — 11. Если бы все эти предприятия работали на уровне плановых заданий, то доходы бюджета в 1947 году увеличились бы на десятки миллионов рублей.

В нынешнем году расходы по государственному бюджету нашей республики на народное образование возрастают по сравнению с минувшим годом на 43,2 миллиона рублей, на здравоохранение — на 51,2 миллиона рублей. Соответственно возрастают расходы и на другие социально-культурные мероприятия, составляющие 67,6 проц. всего бюджета. Для обеспечения этих ассигнований необходимо мобилизовать и использовать все резервы, которыми располагает наше народное хозяйство, и всемерно увеличивать доходы бюджета.

Нельзя поэтому мириться с какими бы то ни было нарушениями финансовой дисциплины. Всякое отступление от сметы, всякое нарушение бюджета является антигосударственным делом. Произведенными Министерством финансов Грузинской ССР в 1947 году ревизиями установлено, что в различных организациях в течение года израсходовано не по назначению свыше 10 миллионов рублей. При этом следует учесть, что ревизионно-контрольная работа в министерстве поставлена далеко не образцово и при правильной ее постановке подобных расходов было бы, безусловно, выявлено гораздо больше.

В Зугдидском районе израсходовано на непредусмотренное планом строительство 90.500 рублей, в Цхакаевском районе — 39.000 рублей. В Сачхерском районе 101.000 рублей, предназначавшиеся на постройку школы, были израсходованы не по назначению. В Цалкинском районе потратили не по назначению 159.000 рублей из сумм, ассигнованных на строительство больницы. Имеется немало случаев, когда в результате бесхозяйственности государственные средства тратятся неэкономно, что приводит к перерасходам. В Карели на строительстве административного здания допущен перерасход в размере 411.000 рублей, а выполнено работ по сметным ценам на 200.000 рублей. Сумма перерасхода вдвое превышает стоимость произведенных работ. В Чхороцку на строительстве такого же дома перерасходовано 188.000 рублей, а сметная стоимость произведенных работ не превышает 140.000 рублей.

Партийные организации должны всерьез заняться вопросами экономии, воспитывать у всех работников государственного аппарата умение беречь государственные средства, считать каждый рубль, каждую копейку. Товарищ **Сталин** учит, что «уметь расходовать средства разумно, расчетливо —это важнейшее искусство». Нужно учить наши кадры этому искусству.

Большевистская партия всегда подчеркивала огромное значение экономии в нашем народном хозяйстве. Особенное значение приобретают вопросы экономии сейчас, после проведения денежной реформы. Мы имеем теперь полноценный советский рубль. Чем экономнее будет этот рубль расходоваться, тем крепче он будет. Бережливость, таким образом, закрепит успех денежной реформы.

Стремясь к выполнению пятилетки в четыре года, трудящиеся борются за экономию, за рентабельность, за социалистические накопления. К этому направлена активность масс, этому они отдают свой творческий созидательный труд. Долг всех партийных, советских и хозяйственных организаций — ширить соревнование, беречь государственные средства, предупреждать потери, вскрывать источники экономии, с большевистской непримиримостью относиться к малейшим проявлениям бесхозяйственности.

Трудящиеся Грузии восприняли Государственный бюджет 1948 года как документ исключительного народнохозяйственного значения, как прочную финансовую базу плана третьего года послевоенной сталинской пятилетки. Участие широких масс трудящихся обеспечит успешное выполнение бюджета, принесет новые успехи в борьбе за пятилетку в четыре года, за дальнейший под'ем и расцвет народного хозяйства и культуры Советской Грузии.

ЗАКОН
о Государственном бюджете Грузинской Советской Социалистической Республики на 1948 год

Верховный Совет Грузинской Советской Социалистической Республики **постановляет:**

1. Утвердить представленный Советом Министров Грузинской ССР Государственный бюджет Грузинской ССР на 1948 год, с принятыми по докладу Бюджетной комиссии Верховного Совета Грузинской ССР изменениями, по доходам 2.339.652 тысячи рублей и по расходам — 2.331.382 тысячи рублей с превышением доходов над расходами на 8.270 тысяч рублей и, кроме того, переходящие остатки бюджетных средств по республиканскому и местным бюджетам Грузинской ССР на 1 января 1949 года в сумме 70.009 тысяч рублей.

2. В соответствии со статьей 1-й настоящего Закона, утвердить республиканский бюджет Грузинской Советской Социалистической Республики на 1948 год по доходам в сумме 2.050.199 тысяч рублей, по расходам в сумме 1.043.437 тысяч рублей и по отчислениям от государственных налогов и доходов и дотации из республиканского бюджета Грузинской ССР на усиление средств бюджетов Автономных Советских Социалистических Республик, Автономной Области, городов республиканского подчинения и районов в сумме 998.492 тысяч рублей с превышением доходов над расходами на 8.270 тысяч рублей и, кроме того, переходящие остатки бюджетных средств на 1 января 1949 года в сумме 30.874 тысячи рублей.

3. Утвердить бюджеты Автономных Советских Социалистических Республик, Автономной Области, городов республиканского подчинения и районов Грузинской ССР на 1948 год в следующих суммах (в тысячах рублей):

	Доходы	В том числе: Отчисления от государственных налогов и доходов	Дотация из республиканского бюджета	Расходы	Переходящие остатки бюджетных средств на 1 января 1949 года
Абхазская Автономная Советская Социалистическая Республика	142.629	114.182	—	142.629	4.401
Аджарская Автономная Советская Социалистическая Республика	106.980	80.255	—	106.980	3.220
Юго-Осетинская Автономная Область	56.486	37.356	14.868	56.486	1.720
Город Тбилиси	249.352	159.544	—	249.352	7.348
Город Кутаиси	40.527	25.198	—	40.527	1.236
Город Поти	16.173	10.690	—	16.173	499
Город Чиатура	9.166	6.791	—	9.166	294
Город Рустави	3.397	3.368	—	3.397	103
Абашский район	10.466	8.073	—	10.466	314
Адигенский район	7.526	4.059	1.540	7.526	306
Амбролаурский район	11.376	9.851	—	11.376	353
Аспиндзский район	5.862	2.445	2.451	5.862	256
Ахалкалакский район	15.345	12.839	—	15.345	463
Ахалцихский район	14.350	10.235	—	14.350	448
Ахметский район	8.620	7.805	—	8.620	260
Богдановский район	7.465	6.047	—	7.465	240
Болнисский район	9.452	7.668	—	9.452	285
Боржомский район	13.122	9.852	—	13.122	403
Ванский район	11.025	10.509	—	11.025	329
Гардабанский район	5.618	4.967	—	5.618	169
Гегечкорский район	15.446	9.516	4.462	15.446	466
Горийский район	27.299	23.814	—	27.299	853
Гурджаанский район	11.821	8.746	—	11.821	360
Дманисский район	9.752	6.763	1.237	9.752	294
Душетский район	13.399	8.621	2.270	13.399	403
Земо-Сванетский район	6.937	2.785	3.087	6.937	214
Зестафонский район	16.418	13.013	—	16.418	502
Зугдидский район	24.660	19.383	—	24.660	756
Казбегский район	5.351	3.278	1.521	5.351	162
Карельский район	10.749	9.870	—	10.749	317
Каспский район	12.818	10.411	—	12.818	385
Качретский район	6.889	5.805	—	6.889	208
Кварельский район	9.502	7.493	296	9.502	296
Квемо-Сванетский район	5.021	1.818	2.500	5.021	146
Клухорский район	11.525	5.078	4.666	11.525	347
Кутаисский район	9.206	7.936	—	9.206	278
Лагодехский район	12.667	9.683	—	12.667	384
Ланчхутский район	12.013	10.414	—	12.013	368
Марнеульский район	12.228	10.244	—	12.228	368
Махарадзевский район	24.020	19.636	—	24.020	728
Маяковский район	9.039	7.229	—	9.039	273
Мцхетский район	9.012	7.645	—	9.012	271
Онский район	10.315	6.112	2.598	10.315	311
Орджоникидзевский район	10.865	8.410	1.091	10.865	328
Сагареджойский район	9.222	8.353	—	9.222	276
Самтредский район	16.286	13764	—	16.286	492
Сачхерский район	10.126	7.451	1.448	10.126	305
Сигнахский район	14.539	11.010	—	14.539	452
Тбилисский район	12.799	10.742	—	12.799	386
Телавский район	18.824	13.863	—	18.824	587
Тетрицкаройский район	11.955	9.079	—	11.955	361
Тианетский район	5.834	4.292	870	5.834	170
Ткибульский район	11.101	8.598	—	11.101	341
Хашурский район	16.156	11.299	—	16.156	496
Хобский район	8.028	6.615	590	8.028	239
Цагерский район	8.886	5.613	—	8.886	268
Цаленджихский район	8.861	6.126	2.240	8.861	267
Цалкинский район	12.551	8.887	2.478	12.551	381
Цителцкаройский район	8.543	6.520	—	8.543	255
Цулукидзевский район	12.090	8.900	1.498	12.090	356
Цхакаевский район	15.962	11.172	—	15.962	491
Цхалтубский район	7.828	6.383	—	7.828	231
Чиатурский район	9.181	7.910	—	9.181	286
Чохатаурский район	11.037	8.393	1.808	11.037	340
Чхарский район	7.687	5.650	1.228	7.687	234
Чхороцкуский район	8.560	5.386	2.302	8.560	256
Всего по республике	**1.287.945**	**941.443**	**57.049**	**1.287.945**	**39.135**

4. Установить на 1948 год отчисления от государственных налогов и доходов в бюджеты Автономных Советских Социалистических Республик, Автономной Области, городов республиканского подчинения и районов Грузинской ССР:

а) от налога с нетоварных операций — 100%
б) от государственного налога на лошадей единоличных крестьянских хозяйств — 100%
в) от доходов машинно-тракторных станций — 50%

5. Установить на 1948 год отчисления в бюджеты Автономных Советских Социалистических Республик, Автономной Области, городов республиканского подчинения и районов Грузинской ССР от подоходного налога с населения, подоходного налога с колхозов, сельскохозяйственного налога, налога с холостяков, одиноких и малосемейных граждан СССР, государственных займов, реализуемых по подписке среди населения, и налога с оборота в следующих размерах:

	Проценты отчислений: От подоходного налога с населения	От подоходного налога с колхозов	От сельскохозяйственного налога	От налога с холостяков, одиноких и малосемейных граждан СССР	От государственных займов, реализуемых по подписке среди населения	От налога с оборота
Абхазская Автономная Советская Социалистическая Республика	50	25	25	50	25	24,4
Аджарская Автономная Советская Социалистическая Республика	30	100	100	50	50	10,2
Юго-Осетинская Автономная Область	100	50	50	100	100	100,0
Город Тбилиси	15	—	—	25	12	4,26
Город Кутаиси	25	—	—	25	10	5,6
Город Поти	50	50	50	50	50	3,3
Город Чиатура	50	—	—	25	50	1,2
Город Рустави	50	—	—	50	87	—
Абашский район	100	80	100	50	50	85,7
Адигенский район	100	64	50	50	100	100,0
Амбролаурский район	50	50	25	50	41	97,9
Аспиндзский район	100	100	100	50	100	100,0
Ахалкалакский район	85	50	50	50	100	97,7
Ахалцихский район	25	25	25	25	20	21,3
Ахметский район	50	77	50	100	100	79,7
Богдановский район	100	100	100	100	100	100,0
Болнисский район	100	25	25	100	100	77,5
Боржомский район	50	25	15	50	24	9,5
Ванский район	80	25	25	50	25	92,5
Гардабанский район	100	25	25	50	83	90,4
Гегечкорский район	100	100	100	50	100	100,0
Горийский район	50	25	25	50	50	43,3
Гурджаанский район	50	25	25	50	50	56,2
Дманисский район	100	100	100	50	100	100,0
Душетский район	100	100	50	50	100	100,0
Земо-Сванетский район	100	—	—	50	100	100,0
Зестафонский район	50	25	15	50	50	16,1
Зугдидский район	50	25	15	50	25	56,4
Казбегский район	100	100	100	50	100	100,0
Карельский район	50	50	25	50	50	86,8
Каспский район	25	25	15	25	25	77,8
Качретский район	100	50	84	50	100	85,4
Кварельский район	100	100	100	50	100	100,0
Квемо-Сванетский район	100	100	—	50	100	100,0
Клухорский район	100	100	100	50	100	100,0
Кутаисский район	100	50	84	60	100	83,3
Лагодехский район	50	50	43	50	92	97,6
Ланчхутский район	50	50	50	50	81	72,3
Марнеульский район	50	25	25	50	25	53,6
Махарадзевский район	50	25	25	50	25	40,9
Маяковский район	50	25	25	50	50	35,6
Мцхетский район	100	50	50	100	100	81,7
Онский район	100	100	100	50	100	100,0
Орджоникидзевский район	100	100	100	50	100	100,0
Сагареджойский район	50	25	25	50	50	82,8
Самтредский район	50	25	25	50	50	14,1
Сачхерский район	100	50	88	100	100	100,0
Сигнахский район	50	25	15	50	25	18,5
Тбилисский район	50	25	25	25	30	70,7
Телавский район	50	30	20	50	25	36,4
Тетрицкаройский район	70	50	50	50	93	96,7
Тианетский район	100	100	100	50	100	100,0
Ткибульский район	50	50	25	50	50	22,6
Хашурский район	50	50	25	50	35	21,5
Хобский район	100	50	100	50	100	100,0
Цагерский район	87	50	25	50	50	67,5
Цаленджихский район	100	100	100	50	100	100,0
Цалкинский район	100	50	50	50	100	100,0
Цителцкаройский район	50	50	50	50	50	38,8
Цулукидзевский район	100	100	100	100	100	100,0
Цхакаевский район	50	25	25	50	25	43,8
Цхалтубский район	100	50	25	100	50	66,2
Чиатурский район	50	50	31	50	98	99,3
Чохатаурский район	100	73	50	100	100	100,0
Чхарский район	100	100	100	100	100	100,0
Чхороцкуский район	100	100	100	100	100	100,0

Председатель Президиума Верховного Совета Грузинской ССР В. ГОГУА.
Секретарь Президиума Верховного Совета Грузинской ССР В. ЗГНАТАШВИЛИ.
26 марта 1948 г.
г. Тбилиси.

Об освобождении тов. Егорова Н. В. от обязанностей члена Президиума Верховного Совета Грузинской ССР

Верховный Совет Грузинской Советской Социалистической Республики **постановляет:**

Освободить тов. Егорова Никиту Васильевича от обязанностей члена Президиума Верховного Совета Грузинской ССР в связи с переводом его на работу вне Грузинской ССР.

Председатель Президиума Верховного Совета Грузинской ССР В. ГОГУА.
Секретарь Президиума Верховного Совета Грузинской ССР В. ЗГНАТАШВИЛИ.
26 марта 1948 г. г. Тбилиси.

Об освобождении тов. Буджиашвили В. Д. от обязанностей члена Президиума Верховного Совета Грузинской ССР

Верховный Совет Грузинской Советской Социалистической Республики **постановляет:**

Освободить тов. Буджиашвили Василия Димитриевича от обязанностей члена Президиума Верховного Совета Грузинской ССР.

Председатель Президиума Верховного Совета Грузинской ССР В. ГОГУА.
Секретарь Президиума Верховного Совета Грузинской ССР В. ЗГНАТАШВИЛИ.
26 марта 1948 г. г. Тбилиси.

Об избрании тов. Цинамдзгвришвили М. Д. членом Президиума Верховного Совета Грузинской ССР

Верховный Совет Грузинской Советской Социалистической Республики **постановляет:**

Избрать тов. Цинамдзгвришвили Михаила Дорофеевича членом Президиума Верховного Совета Грузинской ССР.

Председатель Президиума Верховного Совета Грузинской ССР В. ГОГУА.
Секретарь Президиума Верховного Совета Грузинской ССР В. ЗГНАТАШВИЛИ.
26 марта 1948 г. г. Тбилиси.

Об избрании тов. Житникова В. П. членом Президиума Верховного Совета Грузинской ССР

Верховный Совет Грузинской Советской Социалистической Республики **постановляет:**

Избрать тов Житникова Василия Петровича членом Президиума Верховного Совета Грузинской ССР.

Председатель Президиума Верховного Совета Грузинской ССР В. ГОГУА.
Секретарь Президиума Верховного Совета Грузинской ССР В. ЗГНАТАШВИЛИ.
26 марта 1948 г. г. Тбилиси.

Общее собрание композиторов Грузии

Вчера, в концертном зале театра имени Руставели, открылось общее собрание композиторов Грузии совместно с представителями музыкальной общественности.

Собрание с огромным под'емом избрало в почетный президиум Политбюро ЦК ВКП(б) во главе с великим **Сталиным,** а также секретаря ЦК КП(б) Грузии тов. К. Н. Чарквиани.

Собрание заслушало доклад заместителя начальника Управления по делам искусств при Совете Министров Грузинской ССР заслуженного деятеля искусств П. Кандelaki о постановлении ЦК ВКП(б) от 10 февраля и постановлении ЦК КП(б) Грузии от 13 марта 1948 года.

С отчетным докладом правления Союза советских композиторов Грузии выступил председатель союза заслуженный деятель искусств композитор Ш. Мшвелидзе. С отчетом ревизионной комиссии — композитор А. Букия.

По докладам развернулись прения, в которых приняли участие композиторы О. Тактакишвили, засл. деятель искусств В. Гокиели и народный певец Илико Курхули.

Сегодня собрание продолжает свою работу.

Для участия в работе собрания в Тбилиси прибыла делегация Оргкомитета Союза композиторов СССР в составе главного редактора Музгиза В. М. Городинского, композитора народного артиста Киргизской ССР В. Г. Фере и композитора лауреата Сталинской премии Н. П. Иванова-Радкевича.

ОБЩЕСТВО ПО РАСПРОСТРАНЕНИЮ ПОЛИТИЧЕСКИХ И НАУЧНЫХ ЗНАНИЙ ГРУЗИНСКОЙ ССР

31 марта, в 8 часов вечера, в аудитории Госуд. музея Грузии имени академика С. Джанашиа (ул. Пурцеладзе, № 1) состоится лекция действительного члена Общества заслужен. врача ГССР

И. С. ФРАНГУЛЯНА

(на русском языке).

на тему:

«САНИТАРИЯ И ГИГИЕНА В ОБЩЕСТВЕННЫХ МЕСТАХ И В БЫТУ»

Предварительная продажа билетов в магазине «Академическая книга» (пр. Руставели, № 19) с 9 ч. утра до 5 ч. веч. и в день лекции—в кассе Гос. музея Грузии с 5 ч. веч. Коллективные заявки принимаются по тел. 3-05-34.

Заседания Верховного Совета Грузинской ССР

ПРЕНИЯ ПО ДОКЛАДУ О ГОСУДАРСТВЕННОМ БЮДЖЕТЕ ГРУЗИНСКОЙ ССР НА 1948 ГОД

Речь депутата В. А. Хатиашвили

Товарищи депутаты!

В нашей стране осуществлена подлинная культурная революция: ликвидирована неграмотность, введено всеобщее обязательное обучение, значительно выросло число школ, число специалистов, выпущенных высшими учебными заведениями, выросли многочисленные кадры советской интеллигенции. Впервые в истории человечества наука, техника и искусство стали доступны широким массам народа.

До установления советской власти в Грузии имелось всего несколько библиотек. Сегодня мы имеем 7 научных, 86 городских, 37 районных, 73 сельских, 40 детских библиотек, с фондом в 4.390.661 книгу. Кроме этого работают 1.346 клубных библиотек, в которых насчитывается 800.406 книг, в государственной публичной библиотеке имени Карла Маркса имеется 1.781.671 книга. В научно-исследовательских институтах Грузии, в школах и в ряде предприятий и учреждений находится еще около 3.200 библиотек, которые насчитывают свыше 5 миллионов книг. Как видно из этих цифр, библиотечная сеть и число книг в ней довольно велики.

Ежегодно растет сеть культурно-просветительных учреждений в республике, растут и средства, ассигнованные по бюджету на культурно-просветительные цели. В 1945 году в республике действовало 1.563 культурно-просветительных учреждения: библиотеки, музеи, дома культуры, клубы, читальни, парки культуры и отдыха, училища, методкабинеты и др. К началу 1948 года количество их достигло 1.679. К концу года их число вырастет до 1.781.

В 1945 году бюджет культурно-просветительных учреждений был утвержден в сумме 24.096.700 рублей, в 1946 году —35.214.500 рублей, в 1947—42.737.700 рублей. На 1948 год предусмотрено 43.257.000 рублей.

В нынешнем году культурно-просветительные учреждения должны приобрести на 4.783.000 рублей книг—на 1 миллион рублей больше, чем в прошлом году.

Неузнаваемо изменилось лицо нашей деревни, где выросла сеть школ, библиотек, клубов, читален, радиоустановок, кинотеатров и других культурных очагов. Интеллигенция нашего села—педагоги, врачи, агрономы, культработники — ведет неустанную работу.

В последнее время, благодаря помощи местных советских, партийных, комсомольских и других организаций, заметно улучшилась культурно-просветительная работа на селе. В ряде районов—в Горийском, Телавском, Болнисском, Лагодехском, Хобском, Душетском, Кутаисском, Зугдидском, Ахалкалакском, Ахалцихском, Ткибульском и других строятся новые колхозные клубы, библиотеки и читальни, ремонтируются помещения старых культурно-просветительных учреждений. С помощью местных партийных и советских организаций в прошлом году были открыты новые дома культуры в Ахмета и Они.

Опираясь на сельскую интеллигенцию, на широкий сельский актив и передовых колхозников, дома культуры, клубы, библиотеки и читальни ведут широкую политико-воспитательную работу среди сельского населения, раз'ясняют колхозникам решения партии и правительства, достижения науки и техники, распространяют опыт мастеров высокого урожая.

Культурно-просветительные учреждения организуют и проводят вечера вопросов и ответов, спектакли, лекции, доклады. Агитационно-художественные бригады домов культуры обслуживают колхозников на полях, читают им лекции и доклады, организуют доставку газет и журналов, проводят литературные вечера и т. д.

Большая работа ведется культурно-просветительными учреждениями по пропаганде послевоенного сталинского пятилетнего плана, по изучению биографий **Ленина** и **Сталина**. Проводятся лекции и консультации, организуются выставки.

Центральным и местными лекционными бюро и лекторскими группами в прошлом году было прочитано 17.504 лекции. Их посетило 1.111.273 человека.

Наши музеи усилили работу по организации выставок и посылки на места научно-исследовательских экспедиций, издали ряд научных трудов.

Новые краеведческие музеи открываются в Сигнахи, Они и Кутаиси. Новые мемориальные музеи—в Цинандали, в Кутаиси, Диди Джихаиши, в Чочхати, Симонети. Готовится открытие государственного музея Ильи Чавчавадзе в Тбилиси.

Тбилисское, Бутаисское и Зугдидское политпросветительные училища в прошлом году выпустили 121 квалифицированного культпросветработника.

В этом году должно быть открыто еще 102 новых культурно-просветительных учреждения.

В связи с 30-й годовщиной Великой Октябрьской Социалистической революции был проведен смотр сельских культурно-просветительных учреждений и сельской художественной самодеятельности. В результате этого намного поднялась художественная самодеятельность, повысился ее идейно-политический и художественный уровень. В смотре приняло участие 474 коллектива.

Однако в нашей работе все еще имеется много серьезных недочетов. Уровень культурной работы на селе все еще недостаточен. Ряд культурно-просветительных учреждений работает слабо, не имеет необходимого инвентаря, не обеспечен соответствующими помещениями и нормальными условиями для работы. Дает себя знать текучесть работников. Все еще низок уровень их подготовки.

Правительство оказывает большую помощь местным органам, однако они все еще не полностью осваивают средства, выделенные на культурно-просветительные цели. Вследствие этого в некоторых районах выделенные по бюджету средства вовсе не были освоены. А кое-где эти средства были израсходованы не по назначению.

Государственный бюджет Грузинской ССР на 1948 год, представленный на утверждение сессии Верховного Совета, обеспечивает успешное решение задач, поставленных планом третьего года послевоенной сталинской пятилетки. Под руководством Центрального Комитета КП(б) Грузии и Совета Министров Грузинской ССР грузинский народ будет неутомимо бороться за новый хозяйственный и культурный расцвет нашей республики.

Да здравствует вдохновитель и организатор наших побед, наш великий вождь родной **Сталин! (Продолжительные аплодисменты).**

Речь депутата М. И. Бурчуладзе

Товарищи депутаты!

Партия и Правительство не жалеют средств для дальнейшего развития народного образования. Ярким свидетельством этого является представленный Советом Министров Грузинской ССР на обсуждение и утверждение третьей сессии Верховного Совета Грузинской ССР проект бюджета на 1948 год, в котором на народное образование предусмотрены значительные суммы.

По проекту нового бюджета на школы, высшие учебные заведения, детские сады, детские дома и на другие учреждения системы Министерства просвещения Грузинской ССР предусмотрено 668.240.500 рублей, что на 34.695.100 рублей превышает прошлогодние ассигнования.

Наше учительство энергично борется за то, чтобы воспитать достойное, высокоидейное молодое поколение.

Продление срока обучения в школах Грузии благотворно сказалось на качестве учебы. Теперь молодежь выходит из средних учебных заведений с более глубокими знаниями.

В прошлом учебном году преобладающая часть молодежи, окончившей средне-учебные заведения, показала хорошие знания по пройденному курсу, свою подготовленность к успешному продолжению учебы в высших учебных заведениях.

Однако наши школы страдают многими недочетами. Многие школы пока еще не укомплектованы высококвалифицированными педагогами. Нашей первейшей задачей является решительное улучшение переподготовки учителей и улучшение качества обучения в высших педагогических учебных заведениях с тем, чтобы они выпускали высококвалифицированных педагогов.

Необходимо еще более повысить качество воспитания и учебы в школах. Большое внимание должно быть уделено обучению русскому языку, языку великого русского народа, без чего молодежь не сможет овладевать в высших учебных заведениях науками, быть в полном смысле слова образованной.

Надо ликвидировать пока еще существующий формализм в обучении.

Обеспечение школ высокоидейными, стабильными учебниками является одним из основных условий повышения качества учебы. Однако в этой области много недочетов. В настоящее время нам созданы все условия для ликвидации этих недочетов. Наша обязанность максимально их использовать.

Мы ни на одну минуту не должны ослаблять борьбы за неуклонное осуществление закона о всеобщем обязательном обучении. Необходимо, чтобы местные советские органы оказывали на местах больше помощи органам народного образования в вовлечении всех детей в школы.

Партия и Правительство проявляют огромную заботу об учителе. Ярким свидетельством этой заботы являются награждение учителей за долголетнюю и безупречную работу орденами и медалями Советского Союза, увеличение заработной платы и пенсии учителям, предоставление им льгот и преимуществ.

Учителя начальных и восьмилетних школ, директоры и заведующие учебными частями сельских школ должны быть обеспечены исполкомами сельских и поселковых Советов квартирой, освещением и отоплением по существующим на местах нормам. В соответствии с этим Совет Министров Грузинской ССР поручил Министерству просвещения в двухмесячный срок разработать и представить на утверждение Совета Министров план строительства в селах жилых домов для учителей, с таким расчетом, чтобы в продолжение 1948 — 1950 гг. при каждой сельской школе был выстроен жилой дом. Сельские учителя получат приусадебный участок. Они освобождаются от сельскохозяйственного налога, а их дети—от платы за учебу как в средних, так и в высших педагогических учебных заведениях.

Это еще более укрепляет нашу школу, повышает авторитет учителя и школы, говорит о том, что слова великого **Ленина** «Народный учитель должен у нас быть поставлен на такую высоту, на которой он никогда не стоял и не стоит и не может стоять в буржуазном обществе» —воплощены в жизнь.

Известно, что на качестве обучения в большой степени сказывается обеспечение школ инвентарем, учебными кабинетами и лабораторным оборудованием. В годы войны часть школьных зданий использовывалась не по назначению, вследствие чего в этих школах подверглись порче учебный и хозяйственный инвентарь. Учебные кабинеты и лаборатории многих школ не обеспечены необходимым оборудованием, а библиотеки—литературой.

В соответствии с постановлением Правительства каждой сельской школе должен быть отведен участок земли для ведения учебно-опытной работы. Каждая школа должна внести на это мероприятие 184 рубля, что по республике в целом составит 782.000 рублей. В бюджете же ассигнования на эти цели не предусмотрены. Прошу Совет Министров предусмотреть в местном бюджете на эти нужды 782 тысячи рублей.

Товарищи депутаты! Представленный на обсуждение и утверждение сессии бюджет республики на 1948 год полностью соответствует планам третьего года послевоенной сталинской пятилетки и поэтому я поддерживаю предложение об утверждении бюджета.

Учительство Грузии твердо помнит слова славного сына грузинского народа Лаврентия Павловича Берия: «Будьте достойными воспитателями молодого, счастливого поколения великой сталинской эпохи!».

Под руководством и при непосредственной помощи ЦК КП(б) Грузии и Совета Министров Грузинской ССР работники школ Грузии с честью выполнят стоящие перед ними почетные задачи по воспитанию нового поколения.

Слава и многие лета величайшему человеку нашей эпохи — великому **Сталину! (Продолжительные аплодисменты).**

Речь депутата Б. И. Гуджеджиани

Товарищи депутаты!

Представленный на рассмотрение и утверждение Верховного Совета Грузинской ССР проект Государственного бюджета на 1948 год является финансовой базой дальнейшего роста и под'ема народного хозяйства и культуры нашей республики.

Я хочу остановить ваше внимание на состоянии и перспективах развития в новой пятилетке одной из ведущих отраслей промышленности республики—угольной промышленности.

Пятилетний план восстановления и развития народного хозяйства предусматривает доведение добычи угля на шахтах «Грузугля» в 1950 году до 2.400 тысяч тонн. Совет Министров СССР, обсудив вопрос об обеспечении коксующимся углем Закавказского металлургического завода, принял постановление, согласно которому мы обязаны превысить предусмотренный пятилетним планом уровень.

Грузия является единственной в Закавказье республикой, где имеются залежи каменного угля промышленного значения. Эксплоатация ткибульских каменноугольных залежей началась еще 100 лет назад, но до установления советской власти в Грузии работы велись лишь на верхних горизонтах, кустарным способом. Изучение и промышленное освоение ткварчельских и ахалцихских угольных месторождений начались в годы сталинских пятилеток.

В 1947 году добыча угля в Грузии возросла по сравнению с 1913 годом почти в 15 раз. В 1948 году по сравнению с прошлым годом она возрастет на 37 процентов.

Комбинат «Грузуголь» не обеспечил в 1947 году выполнения плана добычи угля, в основном из-за опоздания со сдачей новых шахт в эксплоатацию, неудовлетворительной организации труда, слабого использования механизмов.

В январе 1948 года шахтеры Грузии обсудили обращение ленинградцев о выполнении пятилетки в четыре года. В письме великому **Сталину** они обязались обеспечить в четвертом квартале 1949 года уровень добычи угля, предусмотренный пятилетним планом на 1950 год. Это будет означать, что в четвертом квартале 1949 года будет добыто столько угля, сколько было добыто за весь 1940 год.

Шахтеры Грузии с первых же дней нынешнего года приступили к выполнению взятых обязательств и достигли значительного перелома. Январский план добычи угля комбинатом «Грузуголь» выполнен на 107,9 процента, февральский —на 104,2 процента. Мартовский план будет также выполнен с превышением. Со значительным превышением выполнены планы основных горно-подготовительных работ и погрузки угля. Достигнуто также снижение себестоимости угля. Но вместе с тем надо признать, что шахты и тресты комбината «Грузуголь» далеко не полностью использовали наличные резервы для повышения добычи угля и снижения себестоимости. У нас есть шахты, которые не выполняют государственного плана добычи угля. К ним относятся мощная, оснащенная последними достижениями техники, шахта имени **Ленина** треста «Ткибулуголь». Эта шахта февральский план выполнила лишь на 86,2 процента, а в марте она работает еще хуже. Новое руководство шахты обязано немедленно ликвидировать отставание.

Неритмично работают шахта имени Берия треста «Ткварчелуголь», не обеспечившая выполнения февральского плана по горно-подготовительным работам, и шахта № 2 Ахалцихского шахтоуправления, которая не выполнила январского плана добычи угля и плохо работает в марте.

Неотложной задачей работников угольной промышленности Грузии является борьба с недооценкой механизмов.

Предметом повседневного нашего внимания должны явиться вопросы правильной организации труда и усовершенствования технического нормирования. В этом отношении имеется много недочетов. Часты случаи передачи неподготовленных участков, использования квалифицированных рабочих на подсобных работах. В отдельных случаях техническая подготовка рабочих возложена на второстепенных работников. Руководители шахт и участков не проявляют достаточной заботы о молодых рабочих, которые после окончания школ ФЗО используются не по специальности.

Большие задачи стоят перед шахтерами и шахтостроителями Грузии в строительстве новых шахт и культурно-бытовых сооружений. По утвержденному на 1948 год плану ассигнования на эти цели составляют 135,8 миллиона рублей.

До конца пятилетки в эксплоатацию должны вступить еще 9 новых шахт. Среди них 4—в Ткварчели, 4—в Ахалцихе и 1—в Ткибули. Помимо строительства новых шахт предусмотрено углубление шахт имени **Ленина** и имени **Сталина** треста «Ткибулуголь» для разработок нижних горизонтов.

Темпы строительства отдельных шахт не могут быть признаны удовлетворительными. Многочисленный коллектив шахтостроителей Грузии обязан в ближайшее время добиться перелома и обеспечить сдачу новых шахт в установленные правительством сроки.

В обеспечении Закавказского металлургического завода коксующимся концентратом огромное значение имеет строительство Ткибульской обогатительной фабрики и второй очереди Ткварчельской обогатительной фабрики. Надо отметить, что комбинат «Грузуголь» не обеспечил своевременно строителей проектной документацией, что отчасти задержало строительство.

Особенное внимание уделяется сейчас устранению отставания нового жилищного и культурно-бытового строительства в угольных районах. В 1948 году будет передано в эксплоатацию 23 тысячи квадратных метров жилой площади. Строятся, и в нынешнем году будут закончены здания для Ткибульской и Ткварчельской фабрично-заводских школ.

Рабочие, специалисты и строители угольной промышленности Грузии ответят новым производственным под'емом на отеческую заботу великого **Сталина** об угольщиках и обеспечат перевыполнение планов добычи угля.

Да здравствует наша могучая Родина!

Да здравствует гениальный вождь и учитель советского народа великий **Сталин! (Продолжительные аплодисменты).**

Речь депутата А. А. Гигошвили

Товарищи депутаты!

Советское Правительство, партия **Ленина —Сталина**, великий **Сталин** проявляют огромную заботу о благосостоянии трудящихся.

Итоги 1947 хозяйственного года и особенно отмена карточной системы и денежная реформа—наглядное доказательство усиления экономической и политической мощи нашей Родины.

В результате значительного роста промышленного и сельскохозяйственного производства розничный товарооборот государственной и кооперативной торговли в Грузии увеличился в 1947 году по сравнению с 1946 годом на 48,7 процента.

В 1947 году Министерство торговли Грузинской ССР, Цекавшири и другие торговые организации провели значительную работу по переходу к открытой советской торговле. Торговая сеть была расширена и благоустроена. За прошлый год открыто 834 новых магазина и отремонтировано 905 магазинов.

Несмотря на это, как справедливо отметили Центральный Комитет КП(б) Грузии и Совет Министров Грузинской ССР, до сих пор Министерство торговли Грузинской ССР, президиум Цекавшири, руководители орсов, торговых организаций и промышленных сбытовых баз не приняли достаточных мер к развертыванию товарооборота в соответствии с требованиями культурной советской торговли.

Министерство торговли и его местные организации, президиум Цекавшири, райпотребсоюзы и другие торговые организации все еще мало уделяют внимания удовлетворению возросших запросов населения на предметы широкого потребления. В результате часты случаи, когда в одних районах имеется товаров значительно больше, чем это необходимо на ближайшее время, а в других районах этих товаров нет. Например, Грузторг завез в Юго-Осетию большую партию обуви и одежды, значительно больше, чем это было необходимо, а в Кутаиси и Боржоми, где на обувь был большой спрос, ее завезено мало.

Чохатаурский райпотребсоюз не завез своевременно в торговую сеть керосин, соль, спички, мыло и т. п. В 13 магазинах Цителцкаройского района не оказалось керосина, спичек, мануфактуры, одежды, посуды, сельскохозяйственных товаров и т. д.

Проверкой установлено, что сельские магазины не были обеспечены предметами первой необходимости, в то время, как на складах райпотребсоюзов весь этот товар имеется в достаточном количестве.

Часты и такие случаи, когда полученные райпотребсоюзом товары не идут дальше районного центра и в сельские магазины не поступают.

Задачи культурной советской торговли требуют, чтобы товары безостановочно поступали от производства к потребителю. Для этого необходимо, чтобы руководители производственных сбытовых баз заботились о своевременном освоении фондов. Однако сбытовые базы, и, в первую очередь, Главлегсбыт, Главтекстильсбыт и Главпищесбыт уделяют этому важнейшему участку работы мало внимания.

Наша промышленность должна больше заботиться о производстве товаров высокого качества и в широком ассортименте.

До сих пор легкая промышленность республики и, особенно, промысловая кооперация и кооперация инвалидов, не приняли необходимых мер к тому, чтобы выпускаемые ими товары удовлетворяли возросшим требованиям населения. Товары эти низкого качества, что значительно ограничивает товарооборот. Например, только в промысловой кооперации имеется на 9 миллионов рублей так называемых трудно реализуемых товаров.

Как доложил министр финансов Грузинской ССР депутат Квирквелия, исполнение доходной части бюджета на 1948 год в значительной степени зависит от товарооборота государственной и кооперативной торговли. Торговые работники Грузии должны сделать все для того, чтобы обеспечить образцовую сохранность товаров, соответствующее оформление магазинов, их специализацию, быстрое доведение товаров до потребителя, культурное обслуживание населения.

Цекавшири вначале удовлетворительно организовал завоз сельскохозяйственных продуктов в города, в частности в Тбилиси. Однако в январе и феврале завоз их значительно сократился.

Надо отметить плохую организацию встречной торговли на колхозных рынках. В магазинах Тбилторга и других торговых организаций нет в достаточном количестве товаров, на которые пред'являют большой спрос крестьяне. Этому вопросу Министерство торговли должно уделить больше внимания, ибо известно, что чем лучше мы организуем встречную торговлю, тем больше увеличится завоз сельскохозяйственных продуктов.

Для дальнейшего развертывания культурной советской торговли решающее значение имеют правильный подбор кадров, повседневная воспитательная работа среди них. В этом отношении многое еще предстоит сделать.

На заботу Советского Правительства наш народ отвечает новым производственным под'емом. На предприятиях, на колхозных полях, на всех участках работы советский человек проникнут одной мыслью—выполнить пятилетку в четыре года, еще выше поднять могущество нашей Родины. Нет сомнения, что трудящиеся Грузинской Советской Социалистической Республики под руководством Центрального Комитета КП(б) Грузии и Совета Министров сделают все, чтобы успешно выполнить Государственный бюджет на 1948 год, обеспечить дальнейший рост и развитие промышленности, сельского хозяйства и культуры.

Слава нашему великому вождю, родному **Сталину! (Продолжительные аплодисменты).**

Речь депутата И. П. Хетагури

Товарищи депутаты!

Я присоединяюсь к предложениям выступавших депутатов об утверждении Государственного бюджета Грузинской ССР на 1948 год.

Бюджет Юго-Осетинской автономной области является неот'емлемой частью Государственного бюджета Грузинской ССР. Вместе с ростом республиканского бюджета из года в год растет и бюджет Юго-Осетии.

Самоотверженный труд трудящихся Юго-Осетии нашел яркое выражение в цифрах исполнения бюджета за 1947 год. По доходам он выполнен на 104,6 процента, а по расходам—на 104 процента. Налог с оборота, являющийся основным источником дохода нашего бюджета, поступил в сумме 27.773.000 рублей. Это на 13.166.000 рублей больше, чем в 1946 году.

План товарооборота в целом по области перевыполнен. Что же касается системы Югосторга, то план товарооборота по этой основной торгующей организации выполнен только на 70 процентов. Такое недовыполнение следует об'яснить плохой работой Югосторга. В этом повинно и руководство Грузторга, которое спускает фонды без предварительного учета потребностей в тех или иных товарах. В течение 1947 года и в первом квартале 1948 года Югосторг, получив на большую сумму обувь для взрослых, совершенно не имел обуви для детей и подростков, на которую пред'является большой спрос.

Министерство торговли Грузинской ССР должно улучшить оперативное руководство торговыми организациями.

Важное место в доходах бюджета занимают отчисления от государственных займов. В прошлом году сумма подписки на заем составила 15.450.000 рублей или 121 процент намеченной к реализации суммы. При этом колхозники области внесли наличными деньгами 11.151.000 рублей.

Перевыполнение доходной части бюджета обеспечило бесперебойное финансирование мероприятий, предусмотренных народнохозяйственным планом, — развертывание сети учебных заведений, лечебных учреждений, клубов, библиотек и читален.

План развития животноводства выполнен в Юго-Осетии по крупному рогатому скоту на 100,2 процента, по мелкому рогатому скоту—на 101,7 процента.

Досрочно, на 157 процентов выполнен план зернопоставок. Выполнены также планы по поставкам государству мяса—на 107 процентов, молока—на 100,2 процента.

Из года в год увеличиваются площади под зерновыми культурами, плодовыми садами и виноградниками. В 1947 году колхозы Юго-Осетии перевыполнили планы посева озимых и яровых культур.

Виноградарство и плодоводство дают колхозам значительные доходы. Окончание работ по строительству Кехвского оросительного канала позволило в прошлом году значительно расширить базу плодоводства и виноградарства.

В 1947 году в Юго-Осетии была проведена большая работа по строительству дорог, ведущих к лесным массивам. Это позволило обеспечить комбинат Министерства лесной промышленности древесиной. Пиленый лесоматериал и детали отгружаются теперь не только предприятиям Министерства лесной промышленности, но и за пределы республики.

На второй сессии Верховного Совета Грузинской ССР было отмечено плохое состояние дороги Гори—Сталинири. Я должен сказать, что Дорожное управление при Совете Министров Грузинской ССР не сделало из этой критики надлежащих выводов. В результате это шоссе все еще находится в запущенном состоянии. Полагаю, что Дорожное управление обратит теперь серьезное внимание на улучшение этой дороги.

Коммунальные предприятия города Сталинири в целом перевыполнили планы 1947 года. Необходимо однако подчеркнуть, что Министерство коммунального хозяйства Грузинской ССР недостаточно руководит ими. В ноябре прошлого года вышла из строя турбина Сталинирской ГЭС. Министерство коммунального хозяйства Грузинской ССР неоднократно извещалось об этом, но оно не только не оказало помощи в восстановлении турбины, но даже не командировало в Сталинири специалиста для установления причин поломки.

Отвечая основным задачам народнохозяйственного плана на 1948 год, проект бюджета Юго-Осетии в то же время не предусматривает достаточного финансирования некоторых неотложных мероприятий по благоустройству города Сталинири и районных центров, а также по укреплению берегов реки Лиахви. Поэтому прошу дополнительно отпустить необходимые средства на проведение этих работ, а также на ремонт и оборудование городских и сельских школ, на укомплектование сельских библиотек, изб-читален, на ремонт и оборудование больниц и других лечебных учреждений.

Нет сомнения, что Государственный бюджет Грузинской ССР на 1948 год будет выполнен успешно. Порукой этому является безграничная любовь и преданность грузинского народа большевистской партии, советскому правительству, великому **Сталину. (Продолжительные аплодисменты).**

Заседания Верховного Совета Грузинской ССР

ПРЕНИЯ ПО ДОКЛАДУ О ГОСУДАРСТВЕННОМ БЮДЖЕТЕ ГРУЗИНСКОЙ ССР НА 1948 ГОД

Речь депутата Н. А. Ованова

Товарищи депутаты!

Внесенный Советом Министров Грузинской ССР на рассмотрение Верховного Совета проект бюджета отвечает задачам восстановления и дальнейшего развития народного хозяйства Советской Грузии в третьем году послевоенной сталинской пятилетки.

В цифрах Государственного бюджета ярко отражена забота партии и правительства о повышении материального и культурного уровня трудящихся города и деревни.

Трудящиеся Богдановского района активно участвуют в борьбе за восстановление и развитие народного хозяйства нашей страны. Бюджет района за 1947 год выполнен по доходам на 118,5 процента, а по расходам — на 103,1 процента. Проект районного бюджета на 1948 год предусматривает рост по сравнению с фактическим исполнением за 1947 год на 9,9 процента.

Из года в год в Богдановском районе растет количество школ, клубов, изб-читален, библиотек, медицинско-врачебных пунктов, больниц, родильных домов, детских яслей.

До установления советской власти на территории нынешнего Богдановского района имелось несколько двухклассных сельских школ, ютившихся в хатах и насчитывавших по 2—3 десятка учащихся. Подавляющая часть мужчин и все женщины района были неграмотными.

Сейчас в районе работают 3 средних, 22 восьмилетних и 4 начальных школы, в которых обучается свыше 7.000 детей колхозников, рабочих и служащих. Сотни молодых людей окончили средние школы района, многие из них продолжают учебу в высших учебных заведениях. Более половины учителей района — местные. Мы имеем районный Дом культуры, районную библиотеку с фондом в 12.000 книг, 7 сельских клубов и 12 изб-читален. На содержание школ, клубов и изб-читален в 1947 году израсходовано свыше 4.850.000 рублей.

До установления советской власти на территории района не было ни одного врача. Население пользовалось услугами знахарей и бабок. Сейчас в районе имеются 7 сельских врачебных участков, 3 фельдшерско-акушерских пункта, районная больница, сельская больница в Гореловке, родильный дом, районная амбулатория, консультация, дезинфекционный пункт и т. д.

В 1947 году на реке Тапараван была построена гидроэлектрическая станция, осветившая более 1000 колхозных домов. В этом году станция дает энергию более 700 колхозным хозяйствам.

Наличие больших водных ресурсов даст возможность широко развернуть в районе строительство гидроэлектрических станций. В этом году строятся новые гидростанции в селах Гандза и Спасовка. Проектируется строительство гидростанций в селениях Дилит, Сатхе и Тапараван. Темпы строительства гидростанций обеспечивают полную электрификацию района в 1949—50 гг.

Воодушевленные историческим постановлением февральского Пленума ЦК ВКП(б) «О мерах под'ема сельского хозяйства в послевоенный период», колхозники Богдановского района значительно улучшили свою работу. В результате повышения качества полевых работ и лучшего ухода за посевами, несмотря на неблагоприятную погоду, район получил в 1947 году урожай, превышающий довоенный.

В 1947 году колхозы района выполнили досрочно планы хлебопоставок, а также обязательства по сдаче государству молока, картофеля, шерсти.

Предприятия пищевой промышленности района, вырабатывающие сливочное масло, швейцарский сыр, рассольные и тушинские сыры, выполняют и перевыполняют планы. Продукция наших заводов на Всесоюзной выставке молочной промышленности заняла одно из первых мест.

Для дальнейшего улучшения качества продукции в селе Богдановка приступлено к строительству механизированного сыроваренного завода. Надо, однако, подчеркнуть, что Министерство мясной и молочной промышленности не проявляет заинтересованности в форсировании строительства завода, несмотря на то, что Богдановский район имеет все возможности для расширения выработки и производства высококачественных молочных продуктов.

В колхозах нашего района идет напряженная борьба за получение высокого урожая яровой пшеницы и картофеля. Урожай яровой пшеницы в 1948 году должен составить 55—60 пудов с гектара, а картофеля—до 600 пудов. Для выполнения взятых обязательств в районе проведена значительная работа. Все наши колхозы обеспечены семенами, весь тракторный парк и сельскохозяйственный инвентарь полностью готовы к выходу в поле. На поля будет вывезено более 40.000 тонн навоза.

Расположенный на высоте 2.000 метров над уровнем моря, Богдановский район имеет неисчерпаемые возможности для развития животноводства. В 1947 году достигнут и превзойден довоенный уровень поголовья крупного и мелкого рогатого скота. Все усилия колхозов района направлены сейчас на доведение не позднее 1949 года поголовья лошадей до уровня 1940 года.

Намного поднялась и продуктивность животноводства. План настрига шерсти выполнен на 131 процент, план нагула скота—на 167 процентов. Надоено молока с одной фуражной коровы 836 литров в среднем, от одной овцы изготовлено до 12 кгр. сыра.

Товарищи депутаты! Большинство школ нашего района требует ремонта. На это в проекте бюджета предусмотрено 138.000 рублей, что не удовлетворяет нужд этих школ. Прошу сессию Верховного Совета Грузинской ССР увеличить ассигнования на капитальный и текущий ремонт школ на 100.000 рублей. Прошу также увеличить ассигнования на ремонт и приобретение школьного инвентаря на 50.000 рублей и на столько же для капитального ремонта жилых домов.

Грузинский народ, сплоченный вокруг родной большевистской партии, великого **Сталина**, не пожалеет сил для досрочного выполнения народнохозяйственного плана 1948 года — третьего года послевоенной сталинской пятилетки.

Да здравствует партия **Ленина—Сталина** — вдохновитель и организатор великих побед советского народа!

Да здравствует наш родной и любимый **Сталин! (Продолжительные аплодисменты).**

Речь депутата Г. Д. Ананиашвили

Товарищи депутаты!

В минувшем году в Грузии была проведена значительная работа по дальнейшему под'ему и развитию коммунального хозяйства.

На строительство коммунальных предприятий из средств централизованных капиталовложений в прошлом году было израсходовано 28.877,6 тысячи рублей, вместо предусмотренных планом 26,050 тысяч рублей, т. е. план выполнен на 110,8 процента.

Капиталовложения на жилищное и гостиничное строительство освоены в сумме 7.194,2 тысячи рублей. На строительство административных домов израсходовано 3.470,6 тысячи рублей.

Кроме этого, на благоустройство коммунальных об'ектов, на их капитальный ремонт из нелимитных средств было израсходовано 45.493 тысячи рублей. Операционные расходы выразились в сумме 25.700 тысяч рублей.

На строительство бань и их реконструкцию затрачено 615,4 тысячи рублей. Из них для города Тбилиси—203,5 тысячи рублей. Новые бани строятся в Гардабани и в Качрети. Строительство бань и их реконструкция значительно облегчились благодаря организации выпуска котлов низкого давления в мастерских «Сантехстроя».

Значительные средства были ассигнованы на строительство улиц в городах и районных центрах, на строительство набережных. На это в прошлом году было израсходовано 8.683,7 тысячи рублей. Из них на строительство набережной в Тбилиси — 2.924,3 тысячи рублей. Помимо этого, на благоустройство гор. Гагра израсходовано 3.585 тысяч рублей, а на строительство набережной в Гори—105 тысяч рублей.

В прошлом году большое внимание было уделено устранению в ряде городов и районных центров вредных последствий от ливневых вод, речных наносов и морских бурь. Уже начаты строительные работы по регулированию русел рек Жоэквара и Гагрипш. Аналогичные работы будут проведены в Телави и других районных центрах.

В эксплоатацию введено 3.426 квадратных метров жилой площади. Закончено строительство ряда административных домов.

Большое внимание уделяется удешевлению строительства, рационализации и сокращению сроков строительных работ, экономии строительных материалов. Благодаря этому удалось на об'ектах гражданского строительства полностью отказаться от практики применения цементных растворов. Они с успехом заменены известковым раствором. Многие дефицитные строительные материалы заменены местными.

Снижению стоимости строительства способствовало составление компактных проектов. Не меньший эффект дала максимальная стандартизация отдельных элементов строительства и централизация изготовления дверей, окон и других деревянных деталей на деревообделочном заводе Министерства коммунального хозяйства.

Аналогичными показателями характеризуется также эксплоатационная деятельность коммунального хозяйства. План снабжения населения водой выполнен на 102,1 процента. Себестоимость кубического метра воды снизилась на 2,8 процента.

Тбилисский трамвай свой производственный план в прошлом году выполнил по всем показателям.

Однако, это не значит, что мы работаем без недочетов. Наоборот, в нашей работе имеется еще много из'янов, на которые справедливо указал председатель Совета Министров Грузинской ССР депутат З. Н. Чхубианишвили. Так, например, мы не сумели передать в эксплоатацию все те предприятия, которые были предусмотрены планом.

Несмотря на то, что ассигнованные сметные средства были израсходованы полностью, не удалось закончить строительство административных домов в Карели и Чохатаури, жилых домов в Каспи и Цалка, гостиницы в Сигнахи.

Необходимо отметить, что мы все еще недостаточно используем в строительстве достижения передовой техники, успешно применяемые коммунальными организациями Москвы.

В районах на строительстве гражданских сооружений неудовлетворительно организован труд. Плохо работают также коммунальные предприятия некоторых городов. К ним относятся в первую очередь водопроводы в Ткибули и Ахалкалаки; бани—в Ахалкалаки, Ткибули, Очамчире и других районах. Все они закончили прошлый год плохими показателями.

План капитального ремонта жилого фонда по республике выполнен только на 82 процента. На капитальный ремонт жилых домов израсходовано 17.931.000 рублей, вместо 21.848,6 тысячи рублей, предусмотренных планом. Кроме Тбилиси ни один из крупных городов республики не сумел полностью выполнить этот план.

Товарищи депутаты! Представленный на утверждение сессии Верховного Совета Государственный бюджет на 1948 год составлен с таким расчетом, чтобы полностью обеспечить коммунальные нужды трудящихся Грузии.

Работники коммунального хозяйства будут работать так, чтобы обеспечить образцовое обслуживание населения, сделают все для того, чтобы решить задачи, поставленные партией, правительством, великим **Сталиным. (Продолжительные аплодисменты).**

Речь депутата А. М. Рогава

Товарищи депутаты!

Исторические решения февральского Пленума ЦК ВКП(б) вызвали среди трудящихся Грузии новый трудовой под'ем. В выполнении обязательств, взятых в письме товарищу **Сталину**, колхозники и рабочие совхозов Зугдидского района вместе со всеми трудящимися Грузии добились значительных успехов. В прошлом году колхозы и совхозы района собрали и сдали государству 4.262 тысячи килограммов зеленого чайного листа, вместо 3.770 тысяч килограммов по плану.

С превышением выполнены также обязательства перед государством по тунгу, табаку, цитрусам, шелковичным коконам. В 1947 году вдвое повысилась урожайность кукурузы. Колхоз имени Берия села Ахали сопели получил с каждого гектара в среднем 39 центнеров кукурузы. Колхоз имени Октября села Октомбери получил на площади в 290 гектаров с каждого гектара по 25 центнеров, колхоз имени Коммуны—по 29 центнеров и т. д.

Самоотверженный труд колхозников высоко оценен Правительством. Указом Президиума Верховного Совета Союза ССР 33 передовикам сельского хозяйства Зугдидского района присвоено звание Героя Социалистического Труда, орденом **Ленина** награждены 41 человек, орденом Трудового Красного Знамени—32 и медалями—80. В колхозе имени Берия села Ахали сопели звание Героя Социалистического Труда присвоено 10 колхозникам, орденом **Ленина** награждены 5, орденом Трудового Красного Знамени 5 и медалями 6 колхозников.

В ответ на высокую правительственную награду колхозники и работники совхозов улучшают уход за посевами и плантациями, широко внедряют опыт передовиков. Колхозники района решили в 1948 году заложить высокоурожайные участки чайных плантаций на площади в 1.000 гектаров и собрать по 3.000 килограммов зеленого чайного листа с гектара на площади 900 гектаров, по 5.000 килограммов листа с гектара на площади в 100 гектаров.

В нынешнем году в колхозах района 6.800 гектаров будет засеяно кукурузой. С каждого гектара намечено получить по 20 центнеров зерна. Будут созданы высокоурожайные участки общей площадью в 1.000 гектаров, из них на 500 гектарах решено собрать по 70 центнеров кукурузы, а на остальной площади—по 60 центнеров.

Особое внимание уделяется улучшению ухода за цитрусовыми, тунговыми насаждениями, виноградниками и табачными плантациями. В результате будет достигнуто значительное увеличение урожайности этих культур. Проводится ряд мер для резкого повышения продуктивности животноводства.

Передовые колхозы районы добьются в нынешнем году получения высокого урожая. Колхозники сельхозартели имени Берия села Ахали сопели борются за получение 7.000 килограммов зеленого чайного листа с гектара. В нынешнем году будет выполнен пятилетний план закладки чайных плантаций. Усилия колхозников направлены сейчас к получению обильного урожая тунга, цитрусов, винограда и зерна.

Из 51 колхоза района 19 являются миллионерами. Значительно увеличилась стоимость трудодня. Доход колхоза имени Берия села Ахали сопели составит в нынешнем году 8 миллионов рублей. Стоимость трудодня запланирована в размере 40 рублей и 5 килограммов зерна. В селе строится двухэтажное здание для средней школы, водопровод, все дома колхозников электрифицированы.

Товарищи депутаты! Несмотря на то, что рост об'ема бюджета Зугдидского района, предусмотренный проектом, составляет по сравнению с 1947 годом 3,5 проц., я хочу доложить Верховному Совету, что средства, предусмотренные на ремонт школ и благоустройство, а также на окончание строительства двухэтажных школ, недостаточны. Поэтому прошу Верховный Совет увеличить ассигнования на указанные мероприятия на 720 тысяч рублей.

Для неотложных работ по благоустройству Зугдиди и расширению коммунального хозяйства города, прошу выделить дополнительно 200 тысяч рублей.

Товарищи депутаты! Присоединяюсь к предложениям выступивших депутатов о том, чтобы утвердить проект Государственного бюджета Грузинской ССР на 1948 год, представленный в докладе министра финансов с поправками Бюджетной Комиссии.

Трудящиеся Зугдидского района еще больше улучшат свою работу, чтобы обеспечить успешное выполнение Государственного бюджета.

Да здравствует любимый сын грузинского народа Лаврентий Павлович Берия!

Слава нашему отцу и учителю великому **Сталину! (Продолжительные аплодисменты.)**

Речь депутата Г. Д. Исиани

Товарищи депутаты!

Колхозники и работники сельского хозяйства Болнисского района в 1947 году добились значительных успехов. План урожайности кукурузы в районе был выполнен на 112 процентов, хлопка—на 126 процентов, табака—на 123 процента, шелковичных коконов—на 126 процентов.

Район досрочно выполнил все свои обязательства по сдаче государству сельскохозяйственных продуктов.

Колхоз имени **Сталина** получил в прошлом году средний урожай кукурузы 56,6 центнера с гектара, а с 49 стахановских гектаров—свыше 70 центнеров с гектара. 15 передовых бригадиров и звеньевых этого колхоза получили с каждого гектара свыше 82 центнеров кукурузы.

Колхозы района заложили прочную основу получения высокого урожая в этом году. План озимого сева выполнен на 105 процентов. Оживленно проходят весенние полевые работы. Вспахано зяби 3.338 гектаров, вместо предусмотренных планом 3.300 гектаров. План весенней пахоты на 20 марта был выполнен на 87 процентов. На поля и виноградники внесено 14.000 тонн местных удобрений. Успешно проходят также другие виды полевых работ.

Колхозники Болнисского района сделают все для того, чтобы получить в этом году еще более высокий урожай и досрочно, с превышением, выполнить все свои обязательства перед государством.

В связи с обсуждением Государственного бюджета на 1948 год я хочу обратить ваше внимание на ряд неотложных нужд нашего района и прошу сессию предусмотреть в бюджете ассигнования на следующие мероприятия:

В поселке Болниси еще в 1934 году было начато строительство здания Дома культуры. Выполнено приблизительно 30—35 процентов работ, однако в настоящее время работы приостановлены.

Прошу сессию предусмотреть в бюджете 1948 года средства на строительство Дома культуры, с таким расчетом, чтобы оно было закончено в 1949 году.

В поселке Болниси нет до сих пор здания для средней школы. Министерство просвещения внесло в план 1948 года строительство здания средней школы, однако, строительные работы рассчитаны на несколько лет. Прошу сессию предусмотреть окончание строительства здания школы в 1948 году.

Имеющийся в Болниси водопровод не удовлетворяет потребностей населения. На расширение его требуется 150 тысяч рублей. Прошу сессию предусмотреть эту сумму в бюджете.

В прошлом году силами колхозников района, которым значительную помощь оказало Министерство водного хозяйства, был проведен оросительный канал, что позволило оросить 700 гектаров. Имеется полная возможность на базе оросительного канала построить электростанцию. Колхозы района решили на свои средства построить эту электростанцию. Работы уже начаты. Ежедневно на работу выходят 2—3 тысячи колхозников.

Прошу сессию поддержать этот почин колхозников Болнисского района и поручить «Грузсельэлектро» обеспечить строительство электростанции строительными материалами и оборудованием.

В поселке Болниси большая нехватка жилых домов, многие из них заняты под учреждения и организации. Поэтому прошу сессию в бюджете 1948 года предусмотреть ассигнования на строительство в поселке Болниси административного дома. Это мероприятие даст возможность освободить жилые дома, занятые под учреждения и организации.

Товарищи депутаты! Проект бюджета на 1948 год полностью отвечает задачам, стоящим перед нашей республикой в третьем году послевоенной сталинской пятилетки.

Вношу предложение утвердить представленный проект с внесенными на сессии поправками.

Да здравствует наша могущественная Родина!

Слава нашему великому **Сталину! (Продолжительные аплодисменты).**

Заключительное слово министра финансов Грузинской ССР депутата Р. А. Квирквелия

Товарищи депутаты!

Выступившие в прениях депутаты всесторонне обсудили представленный Советом Министров Грузинской ССР проект бюджета Грузинской Советской Социалистической Республики на 1948 год.

Все депутаты одобрили проект бюджета и отметили, что он полностью соответствует задачам, стоящим перед Советской Грузией в 1948 году.

Депутаты с удовлетворением отмечали предусмотренное проектом бюджета увеличение ассигнований на здравоохранение, благоустройство курортов, народное образование, развитие науки.

В своих выступлениях депутаты подчеркивали, что представленный на утверждение сессии проект бюджета обеспечит финансирование народного хозяйства и социально-культурных мероприятий и будет способствовать дальнейшему укреплению полноценного советского рубля.

Депутаты—министр легкой промышленности тов. Робакидзе, министр местной промышленности тов. Гордезиани, министр пищевой промышленности тов. Алавидзе и другие в своих выступлениях указали, что, несмотря на выполнение министерствами в целом планов выпуска валовой продукции и перевыполнение планов отчислений средств в бюджет, ряд предприятий работал неудовлетворительно, и доложили о мероприятиях, проводимых для устранения имеющихся недочетов.

В связи с замечаниями, сделанными депутатами о работе упомянутых министерств, я считаю необходимым подчеркнуть, что приведенные в моем докладе факты о работе отдельных предприятий министерств вкусовой промышленности, местной промышленности и других, конечно, не являются характерными для работы этих министерств в целом. Эти факты были приведены для иллюстрации неудовлетворительной работы некоторых отстающих предприятий.

Особенно хорошо завершило 1947 год Министерство вкусовой промышленности, которое выполнило годовой план выпуска валовой продукции на 120 проц., товарной продукции—на 112 проц. Отчисления от прибылей по этому министерству дали бюджету 56.700 тысяч рублей, вместо запланированных 37.960 тысяч рублей. Выполнение плана отчислений в госбюджет по Министерству вкусовой промышленности составляет 150 процентов.

Министерство местной промышленности выполнило годовой план выпуска валовой продукции на 117 процентов и товарной продукции—на 102 процента. Обязательство перед бюджетом министерство выполнило с превышением и вместо предусмотренных 5.339 тысяч рублей дало бюджету 8.621 тысячу рублей, или 125 процентов.

Безусловно, у этих министерств имеется полная возможность подтянуть работу отстающих предприятий.

Заслуживают всяческого одобрения заявления министра легкой промышленности депутата Робакидзе и министра пищевой промышленности депутата Алавидзе о том, что эти министерства путем улучшения работы предприятий и удешевления себестоимости продукции добьются максимального сокращения государственной дотации, запланированной бюджетом для предприятий этих министерств.

Нужно призвать остальные министерства последовать этому примеру—добиться удешевления продукции, экономии сырья, топлива и электроэнергии, повышения производительности труда и перевыполнить планы накоплений, сократить финансирование из бюджета. Высвобожденные этим путем средства бюджета смогут быть использованы на другие нужды.

Бюджетная Комиссия Верховного Совета в своем докладе на сессии внесла предложение о сокращении некоторых предусмотренных проектом расходов и об увеличении доходов, а именно:

а) в связи с тем, что текстильная промышленность Грузинской ССР улучшила свою работу и располагает возможностями дальнейшего снижения себестоимости и повышения рентабельности, — сократить этому министерству запланированную на 1948 год дотацию в размере 4.500 тысяч рублей;

б) в связи с сокращением планов издания учебников для высших учебных заведений и техникумов по линии Управления по делам полиграфии и издательств при Совете Министров Грузинской ССР, уменьшить предусмотренную в проекте бюджета дотацию этому Управлению в 700 тысяч рублей;

в) из-за уменьшения об'ема работ Грузводпроекта, уменьшить Министерству водного хозяйства оборотные средства на 310 тысяч рублей и на такую же сумму увеличить поступления в бюджет;

г) рентабельность предприятий Министерства местной промышленности Грузинской ССР оставить на уровне 1947 года и в связи с этим увеличить этому министерству план отчислений от прибылей на 882 тысячи рублей.

Бюджетная Комиссия Верховного Совета внесла предложение обратить все вышеупомянутые средства в сумме 6.392 тысяч рублей на превышение доходов над расходами.

Совет Министров Грузинской ССР, рассмотрев предложения Бюджетной Комиссии, считает возможным принять их и внести в проект бюджета соответствующие изменения.

Во время обсуждения проекта бюджета Грузинской ССР на 1948 год некоторые депутаты выдвинули вопрос об увеличении расходов в основном по линии централизованных и нецентрализованных капитальных вложений, а также на благоустройство городов и районных центров и другие нужды.

Совет Министров Грузинской ССР тщательно рассмотрел предложения депутатов о дополнительных ассигнованиях и поручил мне доложить сессии, что он не считает возможным поддержать предложения некоторых депутатов об увеличении расходов по бюджету по следующим соображениям.

Как депутатам известно, расходная часть проекта бюджета на 1948 год превышает расходы, предусмотренные бюджетом 1947 года, на 176.487 тысяч рублей.

Для покрытия этих увеличенных расходов стало необходимым доходную часть бюджета увеличить по сравнению с прошлым годом на 178.365 тысяч рублей.

Увеличение доходов и расходов бюджета на такую большую сумму, конечно, вызывает известное напряжение бюджета.

Еще большее усиление напряженности бюджета увеличением расходов Совет Министров не считает целесообразным.

Тем более нецелесообразно увеличение расходов по линии капиталовложений. Интересы народного хозяйства требуют, чтобы средства на капиталовложения шли в первую очередь на окончание уже начатых строек.

Проект бюджета составлен с расчетом правильного использования средств централизованных и нецентрализованных капитальных ассигнований.

Перераспределение же этих средств на новые об'екты вызовет их распыленность на многие новые незаконченные об'екты, что явится нецелесообразным.

Некоторые расходы, испрошенные депутатами, уже предусмотрены в проекте бюджета.

Например, необходимые средства на строительство школы в Болнисском районе, которые затребовал депутат Исиани, уже предусмотрены в сумме, предназначенной бюджетом Министерству просвещения.

Что касается остальных предложений депутатов о выделении дополнительных средств по бюджету, они должны быть переданы на рассмотрение Совету Министров с тем, чтобы в процессе исполнения бюджета в пределах возможности они были бы удовлетворены.

Кроме того, как известно, Советы Министров автономных республик, исполнительные комитеты Советов автономной области, городов и районов имеют возможность выделить дополнительные средства за счет перевыполнения доходной части местного бюджета на те мероприятия, осуществление которых они считают необходимым.

Такие примеры были приведены в моем докладе о Государственном бюджете Грузинской ССР на 1948 год.

Конечно, таким путем больше дополнительных средств получат исполкомы тех городских и районных Советов, которые будут лучше работать над исполнением бюджета и значительно перевыполнят его доходную часть.

Необходимо, чтобы Советы Министров автономных республик, исполкомы областного, городских и районных Советов резко улучшили бюджетную работу, повседневно руководили исполнением бюджета и добились максимального перевыполнения доходов, чтобы полученный таким путем дополнительный доход был использован на улучшение благоустройства наших городов и районов, на улучшение здравоохранения, работы культурно-просветительных учреждений.

Председатель Бюджетной Комиссии депутат Чичинадзе сделал некоторые критические замечания по поводу работы финансовых органов. В частности, он отметил, что выявление нарушений финансово-бюджетной дисциплины и незаконных расходов происходит с опозданием и что для ликвидации подобных явлений не всегда проводятся достаточные предупредительные меры.

Эти замечания депутата Чичинадзе совершенно справедливы.

Министерство финансов примет меры для усиления контрольно-ревизионной работы и устранения отмеченных недочетов.

Товарищи депутаты!

Единодушие выступавших депутатов в оценке представленного Советом Министров проекта бюджета Грузинской ССР на 1948 год и мероприятий, необходимых для его исполнения, служит гарантией того, что этот бюджет будет исполнен успешно.

Грузинский народ под руководством Центрального Комитета КП(б) Грузии выполнит с еще лучшими, чем в прошлом году, показателями народнохозяйственные планы, добьется новых успехов в промышленности, сельском хозяйстве, науке и культуре и вместе со всем советским народом победоносно пойдет вперед, к новым победам под знаменем коммунизма, под водительством великого **Сталина. (Продолжительные аплодисменты.).**

ВЫБОРЫ В РУМЫНИИ

БУХАРЕСТ, 28 марта. (ТАСС). Сегодня с раннего утра празднично украшенные улицы румынской столицы заполнены народом. В одиночку и отдельными группами граждане еще задолго до 8 часов утра—времени начала голосования — направились к избирательным участкам. Здания, где происходит голосование, украшены национальными флагами, портретами кандидатов в депутаты Великого Национального Собрания.

Оживленно во дворе перед избирательным пунктом на государственной табачной фабрике. К столу избирательной комиссии подходят празднично одетые рабочие и работницы. У столов комиссии присутствуют делегаты всех участвующих в выборах партий, в том числе национал-либеральной партии Бежана и крестьянско-демократической партии Лупу. В каждом избирательном бюллетене отпечатаны четыре списка: список кандидатов Фронта народной демократии, список независимых, список национал-либеральной партии Бежана и список кандидатов крестьянско-демократической партии Лупу. Бюллетень вручается избирателю, с ним он входит в кабину и там отмечает штампом, за какой список голосует.

БУХАРЕСТ, 28 марта. (ТАСС). По всей стране сегодня парит необычайный под'ем. Население проявляет исключительную избирательную активность. По полученным в Центральной избирательной комиссии данным, к часу дня в уездах Клуж и Ильфов проголосовало свыше 90 процентов избирателей. Высокую активность проявляют избиратели и в других уездах.

Выборы проходят по всей стране в обстановке полного спокойствия и порядка.

Представителям иностранной прессы была предоставлена самая широкая возможность наблюдать за ходом выборов.

Выборы превратились во всенародный праздник. Вечером на площадях Бухареста происходят массовые народные гулянья. Город празднично иллюминован.

Предвыборное выступление Петру Гроза

БУХАРЕСТ, 27 марта. (ТАСС). В канун выборов в Великое Национальное Собрание по радио с обращением к народу выступил премьер-министр Румынской Народной республики доктор Петру Гроза. Отмечая успехи демократизации страны и ее экономического восстановления, Петру Гроза подчеркнул, что именно эти достижения являются гарантией того, что румынский народ пойдет вперед по пути процветания своей родины. «Румынский народ избрал себе путь мира, и никакие попытки внешних и внутренних врагов столкнуть его с этого пути не будут иметь успеха. Этот путь будет закреплен Великим Национальным Собранием и конституцией, которую оно примет».

Болгарская рабочая социал-демократическая партия вышла из комитета международных социалистических конференций

СОФИЯ, 27 марта. (ТАСС). Центральный комитет болгарской рабочей социал-демократической партии принял декларацию о разрыве всяких связей с лондонским комитетом международных социалистических конференций.

В декларации указывается, что состоявшаяся на-днях лондонская конференция социалистических партий стран—участников «плана Маршалла» наглядно показала, что правые социалисты поставили своей целью разрушить рабочее единство. Прикрываясь демократической фразеологией, правые социалисты на деле помогают реакции в ее борьбе против демократии. Болтая о так называемой «третьей силе», они пытаются организовать антидемократическую и антисоветскую силу.

Декларация приветствует позицию, занятую итальянской, польской, чехословацкой и венгерской социалистическими партиями в отношении лондонской конференции, и заявляет, что решение о разрыве с комитетом международных социалистических конференций—единственно правильный и достойный ответ зарвавшимся вождям правых социалистов, спекулирующих идеями социализма.

Только единство действий рабочих партий, говорится в заключение в декларации, может обеспечить победу социализма. Болгарские социалисты будут и впредь работать с коммунистами до полного осуществления рабочего единства и построения социализма в Болгарии.

Чехословацкие заговорщики рассчитывали получить оружие из-за границы

ПРАГА, 27 марта. (ТАСС). Пражские газеты опубликовали сообщение агентства АДН о том, что на одном из участков чехословацко-баварской границы перед февральскими событиями в Чехословакии в нескольких поездах было сосредоточено большое количество оружия, которое, как видно, предназначалось для антигосударственных заговорщиков в Чехословакии. После того, как были получены первые сообщения о неблагоприятном для заговорщиков развитии событий, несколько поездов с оружием были отправлены в направлении Парижа.

Провокации греческих монархо-фашистов на албанской границе

ТИРАНА, 27 марта. (ТАСС). Албанское телеграфное агентство сообщает, что 25 марта в 8 час. 30 мин. солдаты греческих королевских войск открыли пулеметный огонь по албанскому пограничному посту, в районе пограничного знака номер 50 (сектор Пердхикари). В тот же день в 9 час. 50 мин. 4 греческих солдата перешли албанскую границу.

В Греции арестованы сотрудники Греко-советского общества

АФИНЫ, 28 марта. (ТАСС). Вслед за арестом библиотекарши Греко-советского общества Людмилы Мендака 18 марта был арестован другой служащий общества—Фризидас, а 22—секретарь общества Стасис Эфстафиадис. Таким образом, не принимая официального решения о запрещении Греко-советского общества, греческие власти фактически закрыли его, арестовав всех служащих.

Полиция жестоко избивает Эфстафиадиса, требуя от него ложных показаний, будто Греко-советское общество занималось «враждебной антинациональной деятельностью».

Несколько ранее, чтобы терроризировать общество, полиция арестовала жену председателя Греко-советского общества профессора Кицикиса. При допросе следователь Сиакос заявил ей, что, хотя у него и нет против нее компрометирующих материалов, он сумеет ее дело подвести под военный суд и предать ее расстрелу, если она не даст показаний, которые от нее требуются. Два дня назад печать сообщила, что Биата Кицикис предается военному суду.

Разгул полицейского террора в Италии

РИМ, 27 марта. (ТАСС). Как сообщают газеты, в Равануза (провинция Кальтаниссетта) полиция с помощью стрельбы разогнала толпу, собравшуюся на площади перед радиорупорами, передававшими речи ораторов предвыборного митинга Народного демократического фронта.

Неслыханное по наглости вмешательство полиции встретило отпор со стороны граждан Равануза.

200 человек были зверски избиты полицейскими; две женщины отправлены в госпиталь. Вслед за тем карабинеры ворвались в помещение местной организации Народного демократического фронта и избили секретарей секций компартии и социалистической партии.

Решительные протесты и возмущение населения заставили префектуру начать «расследование» по поводу преступных действий полиции.

Газета «Аванти» сообщает, что в Пьеве ди Ченто (провинция Болонья) карабинеры применяли дубинки для того, чтобы сгонять граждан на предвыборный митинг христианско-демократической партии. Полицейские нещадно избивали прохожих, отказывавшихся слушать оратора и заявлявших, что «присутствие на митингах не является обязанностью».

„Стратегический рубеж" против итальянской демократии

РИМ, 28 марта. (ТАСС). Корреспондент газеты «Унита» сообщает из Парижа, что, по имеющимся там сведениям, правительство де Гаспери по требованию Вашингтона передало Франции в полной сохранности полосу итальянских военных укреплений, расположенных в пограничной альпийской зоне, отошедшей к Франции (районы Малого Сен-Бернара, Мон-Сени, Мон-Табор и Шабартон, а также район перевала Тенда и долины реки Ройя в Приморских Альпах). Эти укрепленные районы, подлежавшие разрушению в силу 47-й статьи мирного договора, отошли в полной сохранности к Франции для использования в случае необходимости в качестве «стратегического рубежа» против Италии после возможной победы Народного демократического фронта на выборах 18 апреля.

Народно-освободительная армия Китая наступает на всех фронтах

Гоминдановский гарнизон Яньани окружен. Бои на подступах к Калгану

ШАНХАЙ, 28 марта. (ТАСС). Печать сообщает, что народно-освободительные войска начали наступление на всех фронтах гражданской войны. В результате проникновения в южную часть провинции Шэньси крупных частей народно-освободительных войск гоминдановский гарнизон в Яньани сейчас фактически изолирован. В гоминдановских кругах признают, что народно-освободительные войска сжимают кольцо вокруг Лочуаня, расположенного южнее Яньани.

В провинции Шаньдун народно-освободительные армии окружили гоминдановские войска в Вэйсяне. Бои ведутся в 8 километрах от города.

В южной части провинции Чахар народно-освободительные войска форсировали реку Сангань и движутся в направлении Калгана. Занят город Хуашаоин, расположенный в 64 километрах к югу от Калгана.

„Оборонительная система Чан Кай-ши начала разрушаться"

СЕВЕРНАЯ ШЭНЬСИ, 28 марта. (ТАСС). Касаясь успехов, одержанных войсками Народно-освободительной армии во время наступления в районе железной дороги Цзинань—Циндао, газета освобожденного района в провинции Шаньдунь «Цюнчжунжибао» пишет: Благодаря крупной победе, одержанной войсками Народно-освободительной армии Восточного Китая, начала разрушаться оборонительная система Чан Кай-ши, и противник оттеснен в несколько изолированных укрепленных пунктов. В результате этого Народно-освободительная армия получит большую свободу передвижения для того, чтобы вести непрерывное мощное наступление во взаимодействии с частями Народно-освободительной армии других районов.

В результате удара, нанесенного войсками Народно-освободительной армии во время весеннего наступления в провинции Шаньдун, было уничтожено свыше 34 тысяч гоминдановских солдат и офицеров, освобождено 12 важных городов и участок железной дороги Цзинань—Циндао протяжением более 160 километров (статья была опубликована до того, как Народно-освободительная армия заняла еще один важный железнодорожный пункт—Иду).

Кандидат без политической программы

ИГРА НА КАНДИДАТУРЕ ЭЙЗЕНХАУЭРА

НЬЮ-ЙОРК, 29 марта. (ТАСС). Наряду с усилением в демократической партии движения против кандидатуры Трумэна предпринимаются попытки убедить генерала Эйзенхауэра согласиться на выдвижение своей кандидатуры от демократической партии.

Сторонники кандидатуры Эйзенхауэра не считают молчание Эйзенхауэра по решающим внутренним и международным проблемам препятствием для его выдвижения. Они, напротив, полагают, что именно это молчание и общее неведение политической позиции Эйзенхауэра привлекут к нему голоса многих сторонников демократов, отрицательно относящихся к Трумэну, но не желающих поддержать Уоллеса или республиканцев.

Это движение в пользу кандидата, политические взгляды которого неизвестны, усилилось 26 марта, когда два сына покойного президента Рузвельта—Эллиот и Франклин младший—опубликовали заявления, в которых призывали Эйзенхауэра выставить свою кандидатуру.

Газета «Нью-Йорк таймс» сообщает, что движение в защиту кандидатуры Эйзенхауэра пользуется в настоящее время также поддержкой руководителей социал-демократической «либеральной партии», настроенной резко антикоммунистически, в состав которой входят бывший помощник государственного секретаря Берли и председатель профсоюза дамских портных Дубинский. Оба они ранее поддерживали кандидатуру Трумэна.

Согласно ряду сообщений, руководящие круги Конгресса производственных профсоюзов (КПП) и Американской федерации труда (АФТ), социал-демократическая организация «Американцы—сторонники демократических действий» и руководители демократической партии, опасающиеся роста движения в защиту кандидатуры Уоллеса, а также того, что демократическая партия потерпит поражение, если ее кандидатом в президенты будет Трумэн, также начинают склоняться к кандидатуре Эйзенхауэра.

Печать сообщает, что ряд членов конгресса от южных штатов публично или в частных беседах высказался за кандидатуру Эйзенхауэра. Таким образом, возрождение широкой кампании в защиту кандидатуры Эйзенхауэра вносит новый фактор в сложную предвыборную обстановку в США.

Трумэн распорядился ограничить вывоз из США

ВАШИНГТОН, 27 марта. (ТАСС). Трумэн официально об'явил пересмотренный список вооружения, боеприпасов и военных материалов, которые не могут быть вывезены из Соединенных Штатов без специального разрешения. Эта мера вводится с 15 апреля «в интересах функций Соединенных Штатов, связанных с международными делами». В список входят самолеты и все их составные части, и, кроме того, фактически все категории оружия и боеприпасов, отравляющие газы, токсические материалы и радарное оборудование.

Хотя в официальном об'явлении говорится о всем экспорте боеприпасов и вооружения, информационные агентства указывают, что эта мера направлена против Советского Союза и является ответом на требования членов конгресса прекратить поставки в СССР.

Газета „Унита" о судьбе итальянских колоний

РИМ, 27 марта. (ТАСС). Парижский корреспондент газеты «Унита» сообщает, что французское правительство получило согласие Маршалла на поставки американского оружия во Францию в обмен на предоставление Соединенным Штатам права использования воздушных и морских баз Алжира, Марракеша, Туниса, Бизерты, островов Мартиники и Гваделупы, а также Сайгона. По утверждениям, исходящим из кругов французского министерства иностранных дел, судьба Ливии будто бы решена «западными» правительствами в том смысле, что Киренаика будет «отдана» сенусситам, Триполитания останется за Великобританией, а Феццан отойдет к Франции.

Новые партии американского вооружения для Турции

ЛОНДОН, 27 марта. (ТАСС). Как передает корреспондент агентства Рейтер из Стамбула, вчера в Мраморное море прибыли два американских парохода, на борту которых находятся автомашины и военное снаряжение, поставляемое Турции по программе американской «помощи». Из Франкфурта прибыла партия американских истребителей типа «Инвейдер», которая была отправлена в Анкару.

В Стамбуле сообщили, добавляет корреспондент, что вскоре США выделят 250 специалистов для сотрудничества с турками в деле организации «мощной авиации».

ХРОНИКА

Президиум Верховного Совета СССР назначил тов. Пушкина Георгия Максимовича Чрезвычайным и Полномочным Послом СССР в Венгрии.

Тбилиси

ГОРОДСКАЯ ХРОНИКА

Накануне конверсии государственных займов

Как известно, в нынешнем году проводится конверсия всех ранее выпущенных государственных займов и свидетельств сберегательных касс по специальным вкладам. Обмен облигаций прежних займов и свидетельств по специальным вкладам на облигации нового конверсионного займа должен быть произведен с 3 мая по 1 августа.

В Управлении сберегательных касс Грузинской ССР нашему сотруднику сообщили, что талоны № 3 свидетельств по специальным вкладам, срок оплаты которых наступает 1 апреля, также подлежат обмену на облигации нового займа.

Сейчас сберегательные кассы проводят подготовку к обмену облигаций и свидетельств по специальным вкладам. Обмен облигаций и свидетельств будет производиться не только в сберегательных кассах, но и непосредственно на предприятиях, в учреждениях и колхозах.

Республиканский конкурс силачей

28 марта в спортивном зале «Динамо» состоялся республиканский конкурс силачей-самородков.

В конкурсе приняли участие 48 любителей гиревого спорта.

В легком весе первое место по сумме трех движений (жим, толчок и отрывание от земли штанги двумя руками) занял Гагнидзе (Телави.) Его результат—335 килограммов. Из средневесов на первое место вышел Твалчрелидзе (Сухуми), а из тяжеловесов—студент Тбилисского университета Мерманишвили.

Большой интерес вызвали состоявшиеся затем соревнования с двухпудовыми гирями. Рабочий паровозо-вагоноремонтного завода Гукасов, выступавший в легком весе и выбросивший эту гирю 45 раз, занял первое место. Сильнейшим среди средневесов оказался телавец Хатиашвили. Он выбросил гирю 170 раз. Но и этот прекрасный результат был вскоре побит тяжеловесом Мдинарадзе,—победителем городского конкурса силачей. Он сумел выбросить двухпудовую гирю 173 раза.

Главный судья соревнований, заслуженный мастер спорта СССР тов. М. Касьяник, оценивая результаты конкурса, заявил, что подавляющее большинство молодых атлетов обладает прекрасными физическими данными, позволяющими им при систематической тренировке занять почетные места среди мастеров тяжелой атлетики нашей страны.

Сегодня в театрах и кино

Театр оперы—«Кармен»; театр им. Руставели—«Отелло»; театр им. Марджанишвили — «Учитель танцев»; театр им. Грибоедова—«Встреча с юностью»; грузинский ТЮЗ в помещ. Большого концертного зала — «Вишни цветут»; русский ТЮЗ — «Золушка»; концертный зал им. Руставели—концерт Э. Гилельса.

В КИНОТЕАТРАХ: им. Руставели—«Сказание о земле Сибирской»; «Октябрь»—«Ян Рогач»; «Амирани»—«Мальчик с окраины»; «Комсомолец» — «Аршин Мал-алан»; «Спартак»—«Мальчик с окраины»; им. 26 комиссаров—«Ян Рогач» и «Колыбель поэта»; «Колхозник»—«Русский вопрос»; театр кинохроники—«Советская Башкирия»; клуб им. Ворошилова—«Без вины виноватые».

ПРОГРАММА

передач Грузрадиокомитета на 30 марта по радиостанциям на волнах 1154 и 49,59 метров и по городской трансляционной сети.

17.20—концерт в исполнении Этери Цверава и Нины Дзамашвили. 17.40—передача для школьников. 18.20—концерт в исполнении С. Кухнавидзе. 19.00—передача для молодежи. 19.15 — концерт для виолончели композитора О. Тактакишвили. 20.30—концерт в исполнении Таисы Савва. 20.45—беседа. 21.05—литературно-музыкальная передача. 23.00—концерт грузинской популярной музыки.

После весенних каникул

Вчера в школах началась последняя четверть учебного года.

Семидневные каникулы прошли оживленно. Тысячи школьников приняли участие в олимпиаде детской художественной самодеятельности, совершили экскурсии по историческим местам Тбилиси, посетили музеи, ездили за город.

Многие школьники приняли участие в литературных вечерах, посвященных 80-летию со дня рождения А. М. Горького.

Диспут в университете

31 марта в клубе Тбилисского государственного университета состоится диспут о повести В. Добровольского «Трое в серых шинелях».

ПО ГОРОДУ

● ОТПУЩЕНЫ СРЕДСТВА на строительство в Тбилиси павильона-профилактория, рассчитанного на одновременную стоянку 50 автомобилей. Под павильон отведен участок, прилегающий к магазину Глававтотракторосбыта на Плехановском проспекте.

● ГОРОДСКОЙ ПОЧТАМТ открывает в первых числах апреля новое отделение связи в Студенческом городке.

● 31 МАРТА в Центральном шахматном клубе начнутся женские шахматные соревнования. Первенство Тбилиси 1948 года будут оспаривать 12 сильнейших шахматисток города.

Извещения

☆ В городском парткабинете им. Л. Кецховели ТК КП(б) Грузии сегодня, в 8 час. веч., состоится консультация по биографиям В. И. Ленина и И. В. Сталина. Консультанты—тт. Калинина и Чагунава. 31 марта, в 9 час. утра, проводится занятие семинара для секретарей первичных парторганизаций на тему: «Седьмой том Сочинений И. В. Сталина». Лектор—т. Гегешидзе.

☆ Сегодня, в 6 час. веч., в парткабинете Сталинского райкома ТО КП(б) Грузии (ул. 25 февраля, 2) состоится лекция тов. Фришенберга на тему: «Международное положение СССР». Билеты можно приобрести в парткабинете.

☆ Сегодня, в 8 час. веч., в зале парткабинета Орджоникидзевского райкома ТО КП(б) Грузии состоится лекция тов. Атабекова на тему: «Международное положение Советского Союза». Билеты можно приобрести в парткабинете райкома.

☆ Сегодня, в 8 час. веч., в клубе Цекавшири (пл. Берия, 7) состоится лекция доктора исторических наук Завриева на тему: «Международное положение СССР». Билеты можно приобрести в парткабинете райкома им. Берия ТО КП(б) Грузии (ул. Джапаридзе, 22) и в клубе Цекавшири до начала лекции.

Ответственный редактор
Н. В. ПАВЧИНСКИЙ.

ДРАМАТИЧЕСКИЙ ТЕАТР
им. А. С. ГРИБОЕДОВА
30 марта, 3 и 4 апреля, днем,
ВСТРЕЧА С ЮНОСТЬЮ
31 марта,
1, 2, 5 и 6 апреля,
Премьера
ВЕЛИКАЯ СИЛА
4 апреля
РУССКИЙ ВОПРОС
Начало дневн. спект.—в 12 час. дня. вечерн.—в 8 час. веч.

ТЕАТР АРМЯНСКОЙ ДРАМЫ
(ул. Шаумяна, 8)
31 марта
СОС И ВАРДИТЕР
1 апреля
НАМУС
2 апреля
БОЛЬШАЯ СВАДЬБА
Начало вечерн. спект.—в 8 час. веч., дневн.—в 12 час. дня.
Касса открыта с 10 ч. утра до 2 час. дня и с 5 до 9 час. веч.
Билеты продаются.

ГРУЗИНСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ ФИЛАРМОНИЯ
Концертный зал им. Руставели
Вторник, 30 марта,
Лауреат Сталинской премии, лауреат всесоюзного и международных конкурсов, заслуженный деятель искусств
Эмиль ГИЛЕЛЬС.
В программе:
I отделение
Гендель—Чакона
Рамо—Рондо
Рамо—Перекликание птиц
Бетховен—Соната оп. 53 до мажор
II отделение
Шопен—Соната оп. 35 Си Бемоль Минор
» —2 экспромта
» —Баллада
» —Полонез.
Начало в 9 ч. веч.
Билеты продаются.

ТЕАТР МУЗКОМЕДИИ ЗакВО
(пр. Руставели, 16)
Вторник, 30 марта,
ПРИНЦЕССА ЦИРКА
Среда, 31 марта,
МАРИЦА
Четверг, 1 апреля,
БАЯДЕРКА
Начало дневн. спектаклей—в 12 ч. дня, вечерн.—в 8 час. веч.

ТЕАТР ЮНОГО ЗРИТЕЛЯ
им. Л. М. КАГАНОВИЧА
(Плехановский пр., 103)
Вечерние спектакли для взрослых
1 апреля
ХРУСТАЛЬНЫЙ БАШМАЧЕК (Золушка).
3 апреля
ЗАБАВНЫЙ СЛУЧАЙ
4 апреля
ОСОБОЕ ЗАДАНИЕ
Начало спектаклей в 8 час. веч.
Билеты продаются.

ГРУЗИНСКАЯ КОНТОРА «ГЛАВКИНОПРОКАТ»
выпускает на экраны кинотеатров новый художественный фильм
«МАЛЬЧИК С ОКРАИНЫ»
Постановка—Василия Журавлева
Сценарий—В. Кожевникова, И. Прут.
В главных ролях:
Андрей Скворцов—Самойлов
Отец Андрея—Лукьянов
Мать Андрея—Васильева
Ира—Окуневская.
и другие.
Производство киностудии «Союздетфильм»
Выпуск «Главкинопрокат»

ГОРОДСКОЕ АГЕНТСТВО ТБИЛИССКОГО АЭРОПОРТА ГРУЗ. УПРАВЛЕНИЯ ГВФ
об'являет, что производится продажа билетов по всем воздушным линиям с доставкой билетов на дом.
За всеми справками обращаться в Горагентство, по адресу: гор. Тбилиси, пр. Руставели, 20, тел. 3-59-66.
Аэрофлот.

ЛЕСОТАРОЗАГОТОВИТЕЛЬНАЯ КОНТОРА ТБИЛТОРГА
производит розничную продажу населению различных лесоматериалов, железа всех видов, цемента, гажи и других строительных материалов за наличный расчет.
Обращаться по адресу: Самтредская ул., № 10 (Сталинский район).
Дирекция Тбилторга.

Гр. ОСИПОВ Георгий Аршакович, проживающий по ул. Кипиани, № 33, возбуждает дело о разводе с гр. СИМОНЯН Розой Оганезовной, проживающей там же. Дело подлежит рассмотрению в народном суде 1-го участка района им. Берия гор. Тбилиси.

ГРАЖДАНЕ!
В целях быстрейшей передачи и доставки, посылайте телеграммы «Срочные» и «молнии», обрабатываемые телеграфом в особо спешном порядке.
Стоимость слова: «срочная»—75 коп., «молния» — 1 р. 50 коп.
Подавая телеграммы с отметкой «уведомление телеграфом», вы будете знать, когда и кому вручена ваша телеграмма. За это взимается дополнительно: с обыкновенной телеграммы — 3 руб., со «срочной»—8 руб. и с «молнии»—15 руб. 50 коп.
Посылайте телеграммы с оплаченным ответом на любую сумму. Это освобождает адресата от оплаты за ответ.
В случаях необходимости телеграф заверяет факты, сообщенные в телеграммах (о смерти, болезни, пожаре и т. п.), при представлении отправителем официальной справки. За заверение факта, сообщенного в тексте телеграммы, взимается дополнительно 2 руб.
Если вам необходимо отправить телеграмму с доверенностью адресату, то перед адресом такой телеграммы делается отметка — «доверенность»; за такие телеграммы взимается дополнительно 1 руб.
Телеграф может официально удостоверить вашу подпись на подаваемой телеграмме после пред'явления паспорта или удостоверения с фотокарточкой. За засвидетельствование подписи взимается дополнительно 1 рубль.
Граждане! Пользуйтесь услугами телеграфа!
Дирекция Тбилисского центрального телеграфа.

Е. С. и М. А. Яргуловы, Т. А. и Г. А. Саввиновы, Э. А. и А. Г. Зядыкян, Ш. Я. и Н. Г. Шахнабатовы, Э. Я. и А. И. Микертумян с семьями извещают о смерти мужа, отца, брата и дедушки Аракела Яргуловича Яргулова. Гражд. паних. 31 марта, в 7 час. веч., на кв.—ул. Энгельса, 42. Вынос 1 апреля, в 5 час. веч.

Коллектив сотрудников первой городской детской больницы извещает о смерти Евы Ивановны Натрошвили. Гражд. паних. 30 марта, в 7 час. веч., на кв.—ул. Атарбекова, 8. Вынос 1-IV, в 5 ч. веч.

Дирекция и коллектив Тбилисского мыловаренного завода Министерства пищевой промышленности Грузинской ССР извещают о смерти Мнацакана Саркисовича Акопова. Вынос 30 марта, в 5 час. веч., из кв.—Крцанисская ул., 1.

Коллектив сотрудников Тбилисской межобластной конторы «Главзападуглесснаб» извещает о смерти Ивана Васильевича Шавгулидзе.

АДРЕС РЕДАКЦИИ И ИЗДАТЕЛЬСТВА: Тбилиси, пр. Руставели, 42. ТЕЛЕФОНЫ: зам. отв. редактора—3-18-04, отв. секретарь—3-17-06, секретариат—3-11-22, ОТДЕЛЫ: партийной жизни—3-59-65, пропаганды—3-17-44, советского строительства—3-14-82, иностранной информации—3-17-44, промышленности и транспорта—3-63-28, сельскохозяйственный—3-19-49, внутренней информации — 3-30-61, писем — 3-12-83, корреспондентской сети—3-63-28, культуры и быта—3-16-27. Издательство—3-22-63. Прием об'явлений—3-18-02. Бухгалтерия—3-64-42. Директор типографии—3-16-70. Техническая часть—3-11-28.

Тираж 70.000. Типография «Заря Востока» им. А. Ф. Мясникова Управления по делам полиграфии и издательств при Совете Министров Грузинской ССР. Тбилиси, пр. Руставели, № 42. УЭ00759